

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

**EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT**

**av den 20 december 2010**

**om öppnandet av konton för hantering av betalningar som rör EFSF-lån till medlemsstater som har euron som valuta**

*(ECB/2010/31)*

(2011/15/EU)

(EUT L 10, 14.1.2011, s. 7)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

	nr	sida	datum
► <b>M1</b> Europeiska centralbankens beslut ECB/2011/16 av den 31 oktober 2011	L 289	35	8.11.2011



**EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT**

**av den 20 december 2010**

**om öppnandet av konton för hantering av betalningar som rör EFSF-lån till medlemsstater som har euron som valuta**

*(ECB/2010/31)*

(2011/15/EU)

EUROPEISKA CENTRALBANKENS DIREKTION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken, särskilt artiklarna 17 och 21, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 17 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad *ECBS-stadgan*) får ECB, för att genomföra sina transaktioner, öppna konton för kreditinstitut, offentliga organ och andra marknadsaktörer.
- (2) Enligt artikel 21.1 och 21.2 i ECBS-stadgan får ECB fungera som fiskalt ombud för unionens institutioner, organ eller byråer, centrala, regionala, lokala eller andra myndigheter, andra offentligrättsliga organ eller offentliga företag i medlemsstaterna.
- (3) Enligt artikel 1.2 i beslut ECB/2007/7 av den 24 juli 2007 om villkoren för TARGET2-ECB <sup>(1)</sup> får ECB acceptera centralbanker som kunder.
- (4) Det har slutits ett EFSF-ramavtal mellan de medlemsstater som har euron som valuta och European Financial Stability Facility, Société Anonyme (EFSF), ett publikt aktiebolag med säte i Luxemburg vars aktieägare är de medlemsstater som har euron som valuta. EFSF-ramavtalet trädde i kraft och blev bindande den 4 augusti 2010.
- (5) Enligt EFSF-ramavtalet och i enlighet med EFSF:s stadgar är det EFSF:s uppdrag att tillhandahålla finansiering i form av låneavtal (nedan kallade *låneavtal*) till medlemsstater som har euron som valuta om dessa medlemsstater har ekonomiska svårigheter, och har ingått ett samförståndsavtal med Europeiska kommissionen som innehåller villkoren för avtalet.
- (6) Enligt artikel 3.5 i EFSF-ramavtalet betalas det lån som EFSF tillhandahåller en medlemsstat som har euron som valuta ut från EFSF:s konto till den berörda medlemsstatens konto som öppnats hos ECB inom ramen för låneavtalet. I beslut ECB/2010/15 av den 21 september 2010 om hanteringen av EFSF-lån till sådana medlemsstater som har euron som valuta <sup>(2)</sup> fastställs bestämmelser för konton som öppnas i EFSF:s namn hos ECB i syfte att genomföra ett låneavtal.

<sup>(1)</sup> EUT L 237, 8.9.2007, s. 71.

<sup>(2)</sup> EUT L 253, 28.9.2010, s. 58.

**▼B**

- (7) Återbetalning inom ramen för ett låneavtal sker via ett konto som den nationella centralbanken i den berörda låntagande medlemsstaten öppnar hos ECB.
- (8) Det är nödvändigt att fastställa bestämmelser för det konto som den nationella centralbanken i den berörda låntagande medlemsstaten öppnar hos ECB i syfte att genomföra ett låneavtal.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**▼M1***Artikel 1***Öppnande av konton**

ECB får på begäran av den nationella centralbanken i en låntagande medlemsstat öppna ett konto i denna nationella centralbanks namn för hanteringen av betalningar som sker inom ramen för ett låneavtal eller ett finansiellt stöдавtal (nedan kallat *ett NCB-konto*).

*Artikel 2***Inbetalningar till och utbetalningar från konton**

Ett NCB-konto får endast användas för att hantera betalningar som sker inom ramen för ett låneavtal eller ett finansiellt stöдавtal.

**▼B***Artikel 3***Accepterande av betalningsuppdrag**

När det gäller NCB-konton ska ECB endast acceptera betalningsuppdrag från den nationella centralbank som är kontoinnehavare.

*Artikel 4***Kontosaldo**

Det får vid ingen tidpunkt uppstå ett debetsaldo på ett NCB-konto. Inga betalningar får därför göras som överskrider kreditbeloppet på det berörda kontot.

*Artikel 5***Ränta**

ECB ska betala ränta på det belopp som står på ett NCB-konto över natten och räntan ska motsvara ECB:s aktuella ränta på inlåningsfaciliteten och beräknas enligt faktiskt antal dagar/360.

*Artikel 6***Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.